

338 LAPUA MAGNUM NECK DIE SET - RCBS 338 LAPUA MAGNUM NECK DIE SET

This 338 Lapua Magnum Two-Die Neck Die Set is for bottleneck cases to be fired in bolt-action rifles only—specifically, cases fired out of a specific rifle and neck-sized to go back into the same rifle. The set consists of a Neck Sizer Die with an Expander-Decapping Unit, and a Seater Die with Bullet Seater Plug. The Neck Sizer Die resizes the neck only (it doesn't touch the shoulder or body) and de-primers. The included Seater Die has a built-in roll crimper to secure the bullet at the same time it's seated.



Attributes

- Name: RCBS 338 LAPUA MAGNUM NECK DIE SET
- Manufacturer: RCBS
- Product no.: 100060785
- Mfr. No.: 16602
- Cartridge: 338 Lapua Mag
- Die Style: Neck Die Set
- Delivery weight: 0.454kg
- UPC: 076683166029

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für das 338 Lapua Magnum HalsDieset](#)
- [English: Safety Instruction Guide for 338 Lapua Magnum Neck Die Set](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Juego de Dies de Cuello 338 Lapua Magnum](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Set de Matrices de Col 338 Lapua Magnum](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Set di Die per Collo 338 Lapua Magnum](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for 338 Lapua Magnum Neck Die Set](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu Matryc Szyjki 338 Lapua Magnum](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 338 Lapua Magnum Neck Die Set tuotteelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för 338 Lapua Magnum Neck Die Set](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro sadu Neck Die 338 Lapua Magnum](#)

Sicherheitsanleitung für das 338 Lapua Magnum HalsDieset

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für das 338 Lapua Magnum HalsDieset von RCBS entschieden hast. Dieses Produkt ist für die Verwendung mit Flaschenbodenpatronen in Repetierbüchsen konzipiert. Bitte lese diese Sicherheitsanleitung sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung des Diesets zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du mit dem richtigen Betrieb deiner Wiederladegeräte und verfahren vertraut bist.
- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, wie Schutzbrillen, beim Wiederladen von Munition.
- Verwende dieses Dieset nur mit der angegebenen Patrone (338 Lapua Magnum), um Unfälle zu vermeiden.
- Bewahre alle Wiederladekomponenten, einschließlich dieses Diesets, außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern auf.
- Melde unsichere Produkte oder Vorfälle den zuständigen Behörden.
- Überprüfe regelmäßig die Rückrufmeldungen auf der EU Safety GatePlattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Überprüfe das Dieset vor der Verwendung auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung. Verwende es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Stelle sicher, dass dein Arbeitsbereich sauber und frei von Ablenkungen ist, während du wiederlädst.
- Befolge die Anweisungen des Herstellers zum Einrichten und Verwenden des Diesets.
- Handhabe die Komponenten in einem gut belüfteten Bereich, um das Einatmen schädlicher Substanzen zu vermeiden.
- Halte deine Hände und dein Gesicht während des Betriebs des Diesets fern, um Verletzungen zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Einrichten des HalsgrößerDies:

- Montiere das HalsgrößerDies sicher in deiner Wiederladepresse.
- Setze die ExpanderEntkappungseinheit in das Dies und passe sie gemäß den Spezifikationen des Herstellers an.

2. Verwendung des HalsgrößerDies:

- Lege die abgefeuerte Patrone in die Presse.
- Betätige die Presse, um den Hals der Patrone zu vergrößern, wobei Schulter und Körper nicht verändert werden.
- Entferne die Patrone und überprüfe die ordnungsgemäße Größenanpassung.

3. Einrichten des SetzDies:

- Installiere das SetzDies in der Presse.
- Setze den Geschossetzstift ein und passe ihn an die gewünschte Geschossetztiefe an.

4. Verwendung des SetzDies:

- Lege die vergrößerte Patrone in die Presse.
- Setze ein Geschoss in die Patronenöffnung ein.
- Betätige die Presse, um das Geschoss einzusetzen. Der integrierte Rollcrimper sichert das Geschoss an Ort und Stelle.

5. Nach der Benutzung:

- Reinige das Dieset nach jedem Gebrauch, um Korrosion zu verhindern und die Leistung aufrechtzuerhalten.
- Bewahre das Dieset an einem trockenen Ort, fern von Feuchtigkeit und extremen Temperaturen, auf.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder unbrauchbare Komponenten gemäß den lokalen Vorschriften.
- Wirf das Dieset nicht im regulären Haushaltsmüll weg. Kontaktiere stattdessen lokale Recyclinganlagen für geeignete Entsorgungsoptionen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Sicherheitsanfragen oder weitere Unterstützung bezüglich des 338 Lapua Magnum HalsDiesets kontaktiere bitte deinen lokalen Händler oder Herstellervertreter.

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsanweisungen kannst du eine sichere und effektive Wiederladeerfahrung gewährleisten. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit für Sicherheit und für die Nutzung des 338 Lapua Magnum HalsDiesets von RCBS.

Safety Instruction Guide for 338 Lapua Magnum Neck Die Set

Introduction

Thank you for choosing the 338 Lapua Magnum Neck Die Set by RCBS. This product is designed for use with bottleneck cases in boltaction rifles. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe and effective use of the die set.

General Safety Guidelines

- Ensure that you are familiar with the proper operation of your reloading equipment and procedures.
- Always wear appropriate safety gear, such as safety glasses, when reloading ammunition.
- Only use this die set with the specified cartridge (338 Lapua Magnum) to avoid accidents.
- Store all reloading components, including this die set, out of reach of children and unauthorized users.
- Report any unsafe products or incidents to the appropriate authorities.
- Regularly check for product recalls on the EU Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- Before using the die set, inspect it for any signs of damage or wear. Do not use if damaged.
- Ensure that your work area is clean and free from distractions while reloading.
- Follow the manufacturer's instructions for setting up and using the die set.
- Only handle components in a wellventilated area to avoid inhaling any harmful substances.
- Keep your hands and face clear of the die set during operation to prevent injury.

Instructions for Installation and Usage

1. Setting Up the Neck Sizer Die:

- Securely mount the Neck Sizer Die into your reloading press.
- Insert the ExpanderDecapping Unit into the die and adjust it according to the manufacturer's specifications.

2. Using the Neck Sizer Die:

- Place the fired case into the press.
- Operate the press to resize the neck of the case, ensuring the shoulder and body are not altered.
- Remove the case and check for proper sizing.

3. Setting Up the Seater Die:

- Install the Seater Die into the press.
- Insert the Bullet Seater Plug and adjust it to match the desired bullet seating depth.

4. Using the Seater Die:

- Place the resized case into the press.
- Insert a bullet into the case mouth.
- Operate the press to seat the bullet. The builtin roll crimper will secure the bullet in place.

5. PostUsage Care:

- Clean the die set after each use to prevent corrosion and maintain performance.

- Store the die set in a dry place, away from moisture and extreme temperatures.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable components in accordance with local regulations.
- Do not throw away the die set in regular household waste. Instead, contact local recycling facilities for proper disposal options.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or further assistance regarding the 338 Lapua Magnum Neck Die Set, please contact your local distributor or manufacturer representative.

By following these safety instructions, you can help ensure a safe and effective reloading experience. Thank you for your attention to safety and for using the 338 Lapua Magnum Neck Die Set by RCBS.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Juego de Dies de Cuello 338 Lapua Magnum

Introducción

Gracias por elegir el Juego de Dies de Cuello 338 Lapua Magnum de RCBS. Este producto está diseñado para usarse con cartuchos de cuello de botella en rifles de cerrojo. Por favor, lee cuidadosamente esta guía de instrucciones de seguridad para asegurar un uso seguro y efectivo del juego de dies.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de estar familiarizado con el funcionamiento adecuado de tu equipo de recarga y procedimientos.
- Siempre usa el equipo de seguridad adecuado, como gafas protectoras, al recargar municiones.
- Solo utiliza este juego de dies con el cartucho especificado (338 Lapua Magnum) para evitar accidentes.
- Almacena todos los componentes de recarga, incluido este juego de dies, fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Reporta cualquier producto inseguro o incidente a las autoridades correspondientes.
- Revisa regularmente si hay retiradas de productos en la plataforma de Seguridad de la UE.

Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

- Antes de usar el juego de dies, inspecciónalo en busca de signos de daño o desgaste. No lo uses si está dañado.
- Asegúrate de que tu área de trabajo esté limpia y libre de distracciones mientras recargas.
- Sigue las instrucciones del fabricante para configurar y usar el juego de dies.
- Maneja los componentes en un área bien ventilada para evitar inhalar sustancias dañinas.
- Mantén tus manos y cara alejadas del juego de dies durante la operación para prevenir lesiones.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Configuración del Die de Dimensionado de Cuello:

- Monta de manera segura el Die de Dimensionado de Cuello en tu prensa de recarga.
- Inserta la Unidad de Expansión y Descapado en el die y ajústala de acuerdo con las especificaciones del fabricante.

2. Uso del Die de Dimensionado de Cuello:

- Coloca el cartucho disparado en la prensa.
- Opera la prensa para redimensionar el cuello del cartucho, asegurándote de que el hombro y el cuerpo no se alteren.
- Retira el cartucho y verifica que esté correctamente dimensionado.

3. Configuración del Die de Asentado:

- Instala el Die de Asentado en la prensa.
- Inserta el Tapón de Asentado de Balas y ajústalo para que coincida con la profundidad de asiento deseada de la bala.

4. Uso del Die de Asentado:

- Coloca el cartucho redimensionado en la prensa.

- Inserta una bala en la boca del cartucho.
- Opera la prensa para asentar la bala. El crimpador de rodillo integrado asegurará la bala en su lugar.

5. Cuidado PostUso:

- Limpia el juego de dies después de cada uso para prevenir la corrosión y mantener el rendimiento.
- Almacena el juego de dies en un lugar seco, alejado de la humedad y temperaturas extremas.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier componente dañado o inutilizable de acuerdo con las regulaciones locales.
- No tires el juego de dies en la basura doméstica regular. En su lugar, contacta a instalaciones de reciclaje locales para opciones de eliminación adecuadas.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre seguridad o asistencia adicional relacionada con el Juego de Dies de Cuello 338 Lapua Magnum, por favor contacta a tu distribuidor local o representante del fabricante.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes ayudar a asegurar una experiencia de recarga segura y efectiva. Gracias por tu atención a la seguridad y por usar el Juego de Dies de Cuello 338 Lapua Magnum de RCBS.

Guide de Sécurité pour le Set de Matrices de Col 338 Lapua Magnum

Introduction

Merci d'avoir choisi le set de matrices de col 338 Lapua Magnum par RCBS. Ce produit est conçu pour être utilisé avec des étuis à goulot dans des fusils à verrou. Veuillez lire attentivement ce guide de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace du set de matrices.

Directives Générales de Sécurité

- Assuretoi d'être familier avec le fonctionnement approprié de ton matériel de rechargement et des procédures.
- Porte toujours un équipement de sécurité approprié, comme des lunettes de sécurité, lors du rechargement de munitions.
- Utilise ce set de matrices uniquement avec la cartouche spécifiée (338 Lapua Magnum) pour éviter les accidents.
- Range tous les composants de rechargement, y compris ce set de matrices, hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Signale tout produit dangereux ou incident aux autorités compétentes.
- Vérifie régulièrement les rappels de produits sur la plateforme EU Safety Gate.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Avant d'utiliser le set de matrices, inspectele pour tout signe de dommage ou d'usure. Ne l'utilise pas s'il est endommagé.
- Assuretoi que ta zone de travail est propre et exempte de distractions pendant le rechargement.
- Suis les instructions du fabricant pour l'installation et l'utilisation du set de matrices.
- Manipule les composants dans un endroit bien ventilé pour éviter d'inhaler des substances nocives.
- Garde tes mains et ton visage éloignés du set de matrices pendant l'opération pour prévenir les blessures.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Configuration de la Matrice de Redimensionnement du Col :

- Fixe la matrice de redimensionnement du col dans ta presse de rechargement.
- Insère l'unité d'expansion et de déprimage dans la matrice et ajustela selon les spécifications du fabricant.

2. Utilisation de la Matrice de Redimensionnement du Col :

- Place l'étui tiré dans la presse.
- Actionne la presse pour redimensionner le col de l'étui, en veillant à ne pas modifier l'épaule ni le corps.
- Retire l'étui et vérifie le redimensionnement approprié.

3. Configuration de la Matrice de Siège :

- Installe la matrice de siège dans la presse.
- Insère le plug de siège de balle et ajustele pour correspondre à la profondeur de siège de balle désirée.

4. Utilisation de la Matrice de Siège :

- Place l'étui redimensionné dans la presse.
- Insère une balle dans l'ouverture de l'étui.
- Actionne la presse pour enfoncer la balle. Le sertisseur à rouleau intégré sécurisera la balle en place.

5. Entretien PostUtilisation :

- Nettoie le set de matrices après chaque utilisation pour prévenir la corrosion et maintenir la performance.
- Range le set de matrices dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et des températures extrêmes.

Instructions de Mise au Rebut

- Élimine tous les composants endommagés ou inutilisables conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas le set de matrices dans les déchets ménagers ordinaires. Contacte plutôt les installations de recyclage locales pour des options d'élimination appropriées.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question de sécurité ou assistance supplémentaire concernant le set de matrices de col 338 Lapua Magnum, contacte ton distributeur local ou un représentant du fabricant.

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux contribuer à garantir une expérience de rechargement sûre et efficace. Merci de prêter attention à la sécurité et d'utiliser le set de matrices de col 338 Lapua Magnum par RCBS.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Set di Die per Collo 338 Lapua Magnum

Introduzione

Grazie per aver scelto il Set di Die per Collo 338 Lapua Magnum di RCBS. Questo prodotto è progettato per l'uso con casi a collo di bottiglia in fucili a otturatore. Si prega di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace del set di die.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di essere a conoscenza del corretto funzionamento della tua attrezzatura di ricarica e delle procedure.
- Indossa sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, come occhiali protettivi, durante la ricarica delle munizioni.
- Utilizza questo set di die solo con la cartuccia specificata (338 Lapua Magnum) per evitare incidenti.
- Conserva tutti i componenti di ricarica, incluso questo set di die, fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Riporta qualsiasi prodotto non sicuro o incidente alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami dei prodotti sulla piattaforma EU Safety Gate.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Prima di utilizzare il set di die, ispezionalo per eventuali segni di danni o usura. Non utilizzare se danneggiato.
- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita e priva di distrazioni durante la ricarica.
- Segui le istruzioni del produttore per l'installazione e l'uso del set di die.
- Maneggia i componenti in un'area ben ventilata per evitare di inalare sostanze nocive.
- Tieni le mani e il viso lontani dal set di die durante il funzionamento per prevenire infortuni.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Impostazione del Die per Collo:

- Fissa saldamente il Die per Collo alla tua pressa di ricarica.
- Inserisci l'Unità Espanditrice e DePriming nel die e regola secondo le specifiche del produttore.

2. Utilizzo del Die per Collo:

- Posiziona il caso sparato nella pressa.
- Aziona la pressa per ridimensionare il collo del caso, assicurandoti che la spalla e il corpo non vengano alterati.
- Rimuovi il caso e verifica il corretto dimensionamento.

3. Impostazione del Die di Caricamento:

- Installa il Die di Caricamento nella pressa.
- Inserisci il Plug per il Caricamento del Proiettile e regola per corrispondere alla profondità di caricamento desiderata del proiettile.

4. Utilizzo del Die di Caricamento:

- Posiziona il caso ridimensionato nella pressa.

- Inserisci un proiettile nella bocca del caso.
- Aziona la pressa per inserire il proiettile. Il crimpatore a rullo integrato fisserà il proiettile in posizione.

5. Cura PostUso:

- Pulisci il set di die dopo ogni utilizzo per prevenire la corrosione e mantenere le prestazioni.
- Conserva il set di die in un luogo asciutto, lontano da umidità e temperature estreme.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali componenti danneggiati o inutilizzabili in conformità con le normative locali.
- Non gettare il set di die nei rifiuti domestici normali. Invece, contatta le strutture di riciclaggio locali per opzioni di smaltimento corrette.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda sulla sicurezza o ulteriore assistenza riguardo al Set di Die per Collo 338 Lapua Magnum, ti preghiamo di contattare il tuo distributore locale o rappresentante del produttore.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi contribuire a garantire un'esperienza di ricarica sicura ed efficace. Grazie per la tua attenzione alla sicurezza e per aver utilizzato il Set di Die per Collo 338 Lapua Magnum di RCBS.

Sikkerhetsinstruksjonsguide for 338 Lapua Magnum Neck Die Set

Introduksjon

Takk for at du valgte 338 Lapua Magnum Neck Die Set fra RCBS. Dette produktet er designet for bruk med flaskehalspatroner i boltaction rifler. Vennligst les denne sikkerhetsinstruksjonsguiden nøye for å sikre trygg og effektiv bruk av diesettet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at du er kjent med riktig drift av ditt omlastingsutstyr og prosedyrer.
- Bruk alltid passende sikkerhetsutstyr, som sikkerhetsbriller, når du omlaster ammunisjon.
- Bruk kun dette diesettet med den spesifiserte patronen (338 Lapua Magnum) for å unngå ulykker.
- Oppbevar alle omlastingskomponenter, inkludert dette diesettet, utenfor rekkevidde for barn og uautoriserte brukere.
- Rapportér eventuelle usikre produkter eller hendelser til de relevante myndighetene.
- Sjekk regelmessig for produktvarsler på EU Safety Gateplattformen.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Før du bruker diesettet, inspiser det for eventuelle skader eller slitasje. Ikke bruk det hvis det er skadet.
- Sørg for at arbeidsområdet ditt er rent og fritt for distraksjoner mens du omlaster.
- Følg produsentens instruksjoner for oppsett og bruk av diesettet.
- Håndter komponenter kun i et godt ventilert område for å unngå innånding av skadelige stoffer.
- Hold hender og ansikt unna diesettet under drift for å unngå skader.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Oppsett av Neck Sizer Die:

- Monter Neck Sizer Die sikkert i omlastingspressen.
- Sett inn ExpanderDecappingenheten i diesettet og juster det i henhold til produsentens spesifikasjoner.

2. Bruk av Neck Sizer Die:

- Plasser den avfyrte patronen i pressen.
- Betjenn pressen for å resize halsen på patronen, og sørg for at skulderen og kroppen ikke blir endret.
- Fjern patronen og sjekk for riktig størrelse.

3. Oppsett av Seater Die:

- Installer Seater Die i pressen.
- Sett inn Bullet Seater Plug og juster den for å matche ønsket dybde for setning av prosjektilet.

4. Bruk av Seater Die:

- Plasser den resized patronen i pressen.
- Sett inn et prosjektile i patronmunningen.
- Betjenn pressen for å sette prosjektilet. Den innebygde rullekrimperen vil sikre prosjektilet på plass.

5. Etter bruk:

- Rengjør diesettet etter hver bruk for å forhindre korrosjon og opprettholde ytelsen.
- Oppbevar diesettet på et tørt sted, borte fra fuktighet og ekstreme temperaturer.

Avfallsinstruksjoner

- Kaste eventuelle skadede eller ubrukelige komponenter i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast diesettet i vanlig husholdningsavfall. Kontakt i stedet lokale resirkuleringsanlegg for riktige avfallsalternativer.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle sikkerhetsspørsmål eller ytterligere assistanse angående 338 Lapua Magnum Neck Die Set, vennligst kontakt din lokale distributør eller produsentrepresentant.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du bidra til en trygg og effektiv omlastingsopplevelse. Takk for at du tar hensyn til sikkerhet og for at du bruker 338 Lapua Magnum Neck Die Set fra RCBS.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu Matryc Szyjki 338 Lapua Magnum

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Zestawu Matryc Szyjki 338 Lapua Magnum firmy RCBS. Produkt ten został zaprojektowany do użycia z łuskami butelkowymi w karabinach z zamkiem ślizgowym. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tą instrukcją bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z zestawu matryc.

Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że znasz prawidłową obsługę swojego sprzętu do ponownego ładowania i procedur.
- Zawsze noś odpowiedni sprzęt ochronny, taki jak okulary ochronne, podczas ładowania amunicji.
- Używaj tego zestawu matryc tylko z określonym nabojem (338 Lapua Magnum), aby uniknąć wypadków.
- Przechowuj wszystkie komponenty do ładowania, w tym ten zestaw matryc, w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieupoważnionych.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom.
- Regularnie sprawdzaj aktualności dotyczące wycofań produktów na platformie EU Safety Gate.

Szczególne Środki Ostrożności Podczas Użytkowania

- Przed użyciem zestawu matryc sprawdź go pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Nie używaj, jeśli jest uszkodzony.
- Upewnij się, że twoje miejsce pracy jest czyste i wolne od rozproszeń podczas ładowania.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi konfiguracji i używania zestawu matryc.
- Obsługuj komponenty w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, aby uniknąć wdychania szkodliwych substancji.
- Trzymaj ręce i twarz z dala od zestawu matryc podczas pracy, aby zapobiec urazom.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Konfiguracja Matrycy Szyjki:

- Solidnie zamocuj Matrycę Szyjki w swojej prasie do ładowania.
- Włóż jednostkę ExpanderDecapping do matrycy i dostosuj ją zgodnie z specyfikacjami producenta.

2. Używanie Matrycy Szyjki:

- Umieść wystrzeloną łuskę w prasie.
- Obsłuż prasę, aby zmienić rozmiar szyjki łuski, upewniając się, że ramię i korpus nie są zmieniane.
- Wyjmij łuskę i sprawdź, czy rozmiar jest prawidłowy.

3. Konfiguracja Matrycy Osadzającej:

- Zainstaluj Matrycę Osadzającą w prasie.
- Włóż wkładkę Bullet Seater i dostosuj ją do pożądanej głębokości osadzenia pocisku.

4. Używanie Matrycy Osadzającej:

- Umieść przekształconą łuskę w prasie.
- Włóż pocisk do wlotu łuski.
- Obsłuż prasę, aby osadzić pocisk. Wbudowany krimp zabezpieczy pocisk na miejscu.

5. Pielęgnacja Po Użytkowaniu:

- Czyścić zestaw matryc po każdym użyciu, aby zapobiec korozji i utrzymać wydajność.
- Przechowywać zestaw matryc w suchym miejscu, z dala od wilgoci i ekstremalnych temperatur.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub nieużyteczne komponenty zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj zestawu matryc do zwykłych odpadów domowych. Zamiast tego, skontaktuj się z lokalnymi zakładami recyklingu w celu uzyskania właściwych opcji utylizacji.

Informacje Kontaktowe w Celach Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub dalszej pomocy w związku z Zestawem Matryc Szyjki 338 Lapua Magnum, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub przedstawicielem producenta.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz pomóc zapewnić bezpieczne i skuteczne doświadczenie podczas ładowania. Dziękujemy za zwrócenie uwagi na bezpieczeństwo i za korzystanie z Zestawu Matryc Szyjki 338 Lapua Magnum firmy RCBS.

Turvallisuusohjeet 338 Lapua Magnum Neck Die Set tuotteelle

Johdanto

Kiitos, että valitsit RCBS:n 338 Lapua Magnum Neck Die Set tuotteen. Tämä tuote on suunniteltu käytettäväksi pullonmuotoisten patruunoiden kanssa, joita ammutaan vetopulttiasseissa. Lue tämä turvallisuusohje huolellisesti varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tunnet reloadinglaitteesi ja menettelysi asianmukaisen käytön.
- Käytä aina sopivia suojarusteita, kuten suojalaseja, ammuttaessa patruunoita.
- Käytä tätä kaulakuulapakkausta vain määritellyille patruunoille (338 Lapua Magnum) onnettomuuksien välttämiseksi.
- Säilytä kaikki reloadingkomponentit, mukaan lukien tämä kaulakuulapakkaus, lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.
- Tarkista säännöllisesti tuotteen takaisinvetotiedot EU:n Safety Gate alustalta.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Tarkista kaulakuulapakkaus ennen käyttöä vaurioiden tai kulumisen varalta. Älä käytä, jos se on vaurioitunut.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja häiriötekijöistä vapaa reloadingin aikana.
- Noudata valmistajan ohjeita kaulakuulapakkauksen asentamisessa ja käytössä.
- Käsittele komponentteja vain hyvin tuuletetuissa tiloissa, jotta vältät haitallisten aineiden hengittämisen.
- Pidä kädet ja kasvot poissa kaulakuulapakkauksesta käytön aikana vammojen estämiseksi.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Kaulakuulapakkauksen asentaminen:

- Kiinnitä kaulakuulapaketti tukevasti reloadingpuristimeesi.
- Aseta laajennus ja purkuyksikkö pakkaus ja säädä se valmistajan ohjeiden mukaan.

2. Kaulakuulapakkauksen käyttö:

- Aseta ammuttu patruuna puristimeen.
- Käytä puristinta muuttaaksesi patruunan kaulan kokoa varmistaen, että hartia ja runko eivät muutu.
- Poista patruuna ja tarkista oikea koko.

3. Istutuskuulapakkauksen asentaminen:

- Asenna istutuskuulapaketti puristimeen.
- Aseta kuulan istutusliitin ja säädä se halutun kuulan istutussyvyyden mukaan.

4. Istutuskuulapakkauksen käyttö:

- Aseta muokattu patruuna puristimeen.
- Aseta kuula patruunan suuhun.
- Käytä puristinta istuttaaksesi kuulan. Sisäänrakennettu rullapuristin kiinnittää kuulan paikalleen.

5. Käytön jälkeinen huolto:

- Puhdista kaulakuulapakkaus jokaisen käytön jälkeen korroosion estämiseksi ja suorituskyvyn ylläpitämiseksi.
- Säilytä kaulakuulapakkaus kuivassa paikassa, pois kosteudesta ja äärimmäisistä lämpötiloista.

Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai käyttökeltottomat komponentit paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä heitä kaulakuulapakkausta tavalliseen kotitalousjätteeseen. Ota sen sijaan yhteyttä paikallisiin kierrätyslaitoksiin oikeiden hävitysmahdollisuuksien osalta.

Lisätietoja ja tuki

Mikäli tarvitset lisätietoja tai apua 338 Lapua Magnum Neck Die Set tuotteen turvallisuuskysymyksissä, ota yhteyttä paikalliseen jakelijaan tai valmistajan edustajaan.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan reloadingkokemuksen. Kiitos huomiostasi turvallisuuteen ja 338 Lapua Magnum Neck Die Set tuotteen käytöstä RCBS:ltä.

Säkerhetsinstruktionsguide för 338 Lapua Magnum Neck Die Set

Introduktion

Tack för att du valt 338 Lapua Magnum Neck Die Set från RCBS. Denna produkt är avsedd för användning med flaskhalsshylsor i låsverksgevär. Vänligen läs denna säkerhetsinstruktionsguide noggrant för att säkerställa säker och effektiv användning av hylsverktyget.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att du är bekant med rätt drift av din omladdningsutrustning och procedurer.
- Använd alltid lämplig skyddsutrustning, såsom skyddsglasögon, när du omladdar ammunition.
- Använd endast detta hylsverktyg med den angivna patronen (338 Lapua Magnum) för att undvika olyckor.
- Förvara alla omladdningskomponenter, inklusive detta hylsverktyg, utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller incidenter till de behöriga myndigheterna.
- Kontrollera regelbundet efter produktåterkallelser på EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Innan du använder hylsverktyget, inspektera det för eventuella tecken på skador eller slitage. Använd inte om det är skadat.
- Se till att ditt arbetsområde är rent och fritt från distraktioner under omladdning.
- Följ tillverkarens instruktioner för att ställa in och använda hylsverktyget.
- Hantera endast komponenter i ett välventilerat område för att undvika inandning av skadliga ämnen.
- Håll dina händer och ansikte borta från hylsverktyget under drift för att förhindra skador.

Instruktioner för installation och användning

1. Inställning av Neck Sizer Die:

- Säkra Neck Sizer Die i din omladdningspress.
- Sätt in ExpanderDecappingenheten i die och justera den enligt tillverkarens specifikationer.

2. Användning av Neck Sizer Die:

- Placera den avfyrade hylsan i pressen.
- Betjäna pressen för att ändra storleken på hylsans nacke, se till att axeln och kroppen inte ändras.
- Ta bort hylsan och kontrollera att storleken är korrekt.

3. Inställning av Seater Die:

- Installera Seater Die i pressen.
- Sätt in Bullet Seater Plug och justera den för att matcha den önskade kulans seatingdjup.

4. Användning av Seater Die:

- Placera den omformade hylsan i pressen.
- Sätt in en kula i hylsans mun.
- Betjäna pressen för att sätta kulan. Den inbyggda rullkrimparen kommer att säkra kulan på plats.

5. Vård efter användning:

- Rengör hylsverktyget efter varje användning för att förhindra korrosion och upprätthålla prestanda.
- Förvara hylsverktyget på en torr plats, borta från fukt och extrema temperaturer.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella skadade eller oanvändbara komponenter i enlighet med lokala föreskrifter.
- Släng inte hylsverktyget i vanligt hushållsavfall. Kontakta istället lokala återvinningsanläggningar för korrekta avfallsalternativ.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella säkerhetsfrågor eller ytterligare assistans angående 338 Lapua Magnum Neck Die Set, vänligen kontakta din lokala distributör eller tillverkarrepresentant.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du bidra till en säker och effektiv omladdningsupplevelse. Tack för din uppmärksamhet på säkerhet och för att du använder 338 Lapua Magnum Neck Die Set från RCBS.

Bezpečnostní pokyny pro sadu Neck Die 338 Lapua Magnum

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali sadu Neck Die 338 Lapua Magnum od společnosti RCBS. Tento produkt je navržen pro použití s lahvovými náboji v puškách s otočným závěrem. Před použitím této sady si pečlivě přečtěte tyto bezpečnostní pokyny, abyste zajistili bezpečné a efektivní použití.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že máte znalosti o správném používání vašeho vybavení na přebíjení a postupech.
- Vždy používejte vhodné ochranné pomůcky, jako jsou ochranné brýle, při přebíjení nábojů.
- Používejte tuto sadu pouze s uvedeným nábojem (338 Lapua Magnum), abyste se vyhnuli nehodám.
- Udržujte všechny komponenty pro přebíjení, včetně této sady, mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Hláste jakékoli nebezpečné produkty nebo incidenty příslušným orgánům.
- Pravidelně kontrolujte informace o stažení produktů na platformě EU Safety Gate.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Před použitím sady ji zkontrolujte na jakékoli známky poškození nebo opotřebení. Nepoužívejte, pokud je poškozená.
- Ujistěte se, že vaše pracovní prostředí je čisté a bez rozptýlení během přebíjení.
- Dodržujte pokyny výrobce pro nastavení a používání sady.
- Manipulujte s komponenty pouze v dobře větrané oblasti, abyste se vyhnuli vdechování škodlivých látek.
- Držte ruce a obličej mimo sadu během operace, abyste předešli zranění.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Nastavení Neck Sizer Die:

- Bezpečně upevněte Neck Sizer Die do vašeho lisu na přebíjení.
- Vložte ExpanderDecapping Unit do die a nastavte ji podle specifikací výrobce.

2. Použití Neck Sizer Die:

- Umístěte vystřelený náboj do lisu.
- Ovládejte lis pro přeformátování krku náboje, přičemž se ujistěte, že rameno a tělo nejsou upraveny.
- Vyjměte náboj a zkontrolujte správné přeformátování.

3. Nastavení Seater Die:

- Nainstalujte Seater Die do lisu.
- Vložte Bullet Seater Plug a nastavte ho na požadovanou hloubku zasazení projektilu.

4. Použití Seater Die:

- Umístěte přeformátovaný náboj do lisu.
- Vložte projektil do ústí náboje.
- Ovládejte lis pro zasazení projektilu. Vestavěný roll crimper zajistí projektil na místě.

5. Údržba po použití:

- Po každém použití vyčistěte sadu, abyste předešli korozi a udrželi výkon.
- Uložte sadu na suchém místě, mimo vlhkost a extrémní teploty.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli poškozené nebo nepoužitelné komponenty v souladu s místními předpisy.
- Nepohazujte sadu do běžného domácího odpadu. Místo toho kontaktujte místní recyklační zařízení pro správné možnosti likvidace.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo další asistenci ohledně sady Neck Die 338 Lapua Magnum kontaktujte svého místního distributora nebo zástupce výrobce.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů můžete zajistit bezpečné a efektivní přebíjení. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti a za používání sady Neck Die 338 Lapua Magnum od společnosti RCBS.